

'S-GRAVENHAGE, 16 Juli 1954

Ref. No. 7168

AAN: MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN

Fotocopie nr: 99971

FC

CODETELEGRAM

Z, DGIN
DBI, -/PL
DWH
DVB

Gova NG

Plaats van afzending: WASHINGTON

Datum van afzending: 16-7-54

Inhoud (Paraphrase) —

Datum van ontvangst: 16-7-54

Minver-Distributie

1. Minver
2. Ter behandeling aan *Rab NG*
3. Verzameling Kabinet

GEHEIM

Uw 86.

Uw gevoelens omtrent de onnauwkeurigheden van de New York Times deel ik uiteraard ten volle, doch moge er op wijzen, dat mijn 130 slechts weergaf een van de argumenten gebruikt in mijn brief aan de New York Times. In die brief ging het er om zonder onze goede betrekkingen met dit blad onnodig te schaden nochtans te wijzen op de herhaaldelijk gemaakte fout inzake Nieuw-Guinea en te trachten van het blad iets gedaan te krijgen n.l.

A. correctie van het kaartje

B. voorkoming van herhaling. In die omstandigheden leek het nuttig naast het argument van juridische en feitelijke onjuistheid, ook er op te wijzen dat dergelijke fouten schade doen aan de reputatie van nauwkeurigheid van het blad, een argument waarvoor het blad naar mijn mening niet ongevoelig zou zijn.

Inmiddels werd antwoord ontvangen van Sulzberger, hetwelk 14 dezer luchtgewijs werd toezonden. Ofschoon dit antwoord een aanvechtbare zin bevat, zijn daarmee naar het mij voorkomt de sub A en B genoemde doeleinden althans bereikt.

De onjuistheid omtrent de Zuid-Molukken-zaak in editorial 11 dezer was uiteraard voor Nederlandse begrippen storend, doch neemt niet weg, dat de totale indruk, welke het artikel bij de Amerikaanse lezers achterliet, ongetwijfeld gunstig was voor Nederland, zowel aanzien de Ronde Tafel Conferentie met de West als Nieuw-Guinea als de Uniebesprekingen.

Dit laatste wordt bevestigd door de omstandigheid, dat de directeur van het Indonesisch informatiebureau naar aanleiding van dit editorial in een lange ingezonden brief in de New York Times van heden het Indonesisch standpunt inzake de Uniebesprekingen uiteenzet. Deze brief geeft uiteraard de Indonesische zienswijze, doch onthoudt zich van onaangenameheden aan het adres van Nederland.

Daaronder wordt afgedrukt een ingezonden brief van Niki Juluw, waarvan de strekking, zoals te verwachten, een scherpe aanval is op Indonesië en een pleidooi voor de onafhankelijkheid van de Zuid-Molukken.

Ik heb mij afgevraagd of een en ander het wenselijk maakt dat de directeur van het Nederlandse informatiebureau thans eveneens in een ingezonden brief het Nederlandse standpunt inzake de Uniebesprekingen uiteenzet, doch geen deze vraag mede na overleg met Speekenbrink en Friedericy (Pskelharig is met verlof) ontkennend te moeten beantwoorden op grond van de volgende overwegingen:

1. delicaat karakter en blijkbaar verbeterde atmosfeer van de Haagse besprekingen,
2. afwezigheid quaerulante toon in de brief van Pesik. Een Nederlands-Indonesisch debat in kolommen van de New York Times lijkt, gezien 1 en 2 op dit ogenblik niet opportuun,
3. de heden onder elkaar gepubliceerde brieven van Pesik en Niki Juluw zullen bij de lezers de indruk versterken, "that all is not well in state of

-2-

Ter beveiliging van code-verbindingen zijn o.a. de volgende punten van belang:—

1. Op een codetelegram mag telegrafisch niet in open taal worden geantwoord.
2. Over de inhoud van een codetelegram mag niet met verwijzing naar dat telegram per telefoon worden gesproken.
3. Dossiers, welke codetelegrammen bevatten (ook in paraphrase), dienen veilig te worden opgeborgen.
4. Kladdpapier, carbonpapier en dergelijke verband houdende met codetelegrammen dienen te worden verbrand (versnipperen is niet voldoende).
5. Afschriften van paraphrasen van codetelegrammen mogen uitsluitend door de afd. Verbindingen worden vervaardigd.

Ref. nr. 7168

CODETELEGRAM

GEHEIM

Indonesia" en dat sommige bevolkingsgroepen bezwaar hebben tegen de huidige staatsvorm en regime. Publicatie van een additionele Nederlandse brief zou licht de indruk wekken dat Nederland hierin tracht te stoken.

Behoudens Uw tegenbericht onthouden wij ons derhalve van verdere actie, behalve dat wij gaarne Uw machtiging zouden ontvangen om de vertaling van de openingerede van Minister Luns, toegezonden bij Uw brief nr. 1138 ter persoonlijke en vertrouwelijke kennisgeving als background-informatie, dus niet voor publicatie, aan de betrokken redacteur van de New York Times te verstrekken. Ik vraag dit zekerheidshalve aangezien blijkens Uw brief 1138 bezwaar zou bestaan tegen publicatie, doch ik wijs er op dat anderzijds blijkens Uw 1119 de redevoeringen reeds ter publicatie zouden zijn vrijgegeven.

DE BEUS 127

VH.

Ter beveiliging van code-verbindingen zijn o.a. de volgende punten van belang:—

1. Op een codetelegram mag telegrafisch niet in open taal geantwoord worden.
2. Over de inhoud van een codetelegram mag niet met verwijzing naar dat telegram per telefoon gesproken worden.
3. Dossiers, welke codetelegrammen bevatten (ook in paraphrase), dienen veilig opgeborgen te worden.
4. Kladpapier, carbonpapier en dergelijke verband houdende met codetelegrammen dienen verbrand te worden (versnipperen is niet voldoende).
5. Afschriften van paraphrasen van codetelegrammen mogen uitsluitend door de afd. Verbindingen vervaardigd worden.